



Salgó Vagyon Kft.  
Salgótarján

TKH-044/12.

**J a v a s l a t**  
**Közgyűlési hozzájárulás megadására a Salgó Vagyon Kft.**  
**130 mFt folyószámlahitelének**  
**egy évre történő meghosszabbításához**

Tisztelt Közgyűlés!

A Salgó Vagyon Kft. jogelődje (Tarjánhó Kft.) a 2010. év június hónapjában likviditási gondjainak megoldására 100 mFt folyószámlahitelt igényelt az OTP Bank Nyrt.-től egy éves periódusra.

A cég gazdasági helyzetének drasztikus romlása következett be, a gáz átvételi árának több mint 10%-os emelkedése, a kapcsoltan termelt villamos energia árának 15%-os csökkentése, a valutaárfolyam kedvezőtlen változása, valamint a távhődíjak „befagyasztása”(2011.03. 31.) eredményeként.

A Tarjánhó Kft. a fenti tényezők miatt a 2011. június 22-én történő elszámolásakor, a hitel megújítására, valamint 130 mFt-ra történő emelésére kényszerült, amelyet a bank változatlan feltételekkel teljesített. A Tarjánhó Kft. a 2011. évet az elmondott körülmények hatására 85 mFt veszteséggel zárta.

A hitel 2012. június hónapban történő elszámolásakor, a körülményekre való tekintettel (veszteséges gazdálkodás, növekvő tartozásállomány, bejelentett átalakulás) az OTP Bank Nyrt. a hitelt csak két hónapra hosszabbította meg.

A Salgó Vagyon Kft., mint jogutód szervezet az OTP Bank Nyrt. illetékes vezetőivel haladéktalanul felvette a kapcsolatot a hitel további folyósítása érdekében, a szükséges dokumentumok becsatolásával, mivel a cég likviditási helyzete kritikus állapotban van, ezért nem nélkülözhető a folyószámlahitel további fenntartása.

Az OTP Bank Nyrt. kifejezte szándékát a hitel további, éves futamidejű folyósítására, a hitelszerződésben foglalt feltételek mellett.

A Salgó Vagyon Kft. és Tarjánhó Kft. 2012. június 30. napjával történt egyesülése kapcsán a tulajdonos Önkormányzat a Salgó Vagyon Kft. alapító okiratában módosításként rögzítette a kötelezettség vállalásra vonatkozó szabályokat.

Az alapító okirat 9.3. pontja az alábbiak szerint rendelkezik:

Az alapító kizárólagos hatáskörébe tartozik a *visszterhes, vagy egyoldalú kötelezettségvállalás, továbbá egyoldalú joglemondó nyilatkozat bruttó 50.000.000.- Ft-ot meghaladó értékben való jóváhagyása.*

/.

**Tisztelt Közgyűlés!**

A Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatójaként, a cég jelenlegi gazdasági – pénzügyi helyzetét tekintve, nem látok más lehetőséget a konszolidációra, mint a folyószámla hitelkeret további igénybevételére, az OTP Bank Nyrt. folyósításában.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést a folyószámlahitel további egy éves futamidejű meghosszabbításának jóváhagyására, az előterjesztésben foglaltak és a mellékelt hitelszerződés alapján.

**Határozati javaslat:**

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése a Salgó Vagyon Kft. 130 mFt éves futamidejű folyószámlahitel felvételét az OTP Bank Nyrt-től a mellékelt hitelszerződés szerint jóváhagyja.

Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató  
Határidő: 2012. szeptember 28.

Salgótarján 2012. szeptember 3.

SALGÓ VAGYON KFT  
3104 Salgótarján, Park út 12.



Tatár Csaba

ügyvezető igazgató

OTP Bank Nyrt.

Szerződés sz.: 1-1-12-4100-0296-1  
Elbádo: Kanyó Gábor

## VÁLLALKOZÓI FOLYÓSZÁMLAHITEL SZERZŐDÉS

### 2. számú módosítása egységes szerkezetben

amely létrejött egyrészről

Teljes név:

Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és  
Távhőszolgáltató Kft.

Rövid név:

SALGÓ VAGYON Kft.

Székhely:

3104 Salgótarján, Park út 12.

Telephely:

3100 Salgótarján, Munkásotthon tér 1.

Adószám:

11202749-2-12

Cégjegyzékszám:

12-09-001893

Képviselőiben eljáró neve Tatár Csaba ügyvezető (vezető tisztségviselő)

és beosztása:

- a továbbiakban: Adós - ,

másrészről az

**OTP Bank Nyrt.**

(1051 Budapest, Nádor u. 16.,

Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-041585)

képviselőiben eljáró

Északkelet-magyarországi Régló Salgótarjáni Igazgatóság (3100 Salgótarján, Rákóczi út  
22., Posta cím: 3101 Salgótarján, Pf: 90)

- a továbbiakban: OTP Bank Nyrt. -

között a következő feltételekkel:

#### *Preambulum*

Szerződő Felek rögzítik, hogy a TARJÁNHŐ-Szolgáltató-Elosztó Kft. ( székhely: 3100 Salgótarján, Salgó út 52., cégjegyzékszám: 12-09-001857), a Balassagyarmati Törvényszék Cégbírósága Cg.12-09-001893/129 számú jogerős végzése alapján 2012.06.30-ai beolvadt a Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft-be ( székhely: 3104 Salgótarján, Park út 12., cégjegyzékszám: 12-09-001893 ). Tehát a TARJÁNHŐ-Szolgáltató-Elosztó Kft. jogutódja a Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft. lett. Szerződő felek az OTP Bank Nyrt. és a TARJÁNHŐ-Szolgáltató-Elosztó Kft.- között 2011. június 28 - án 1-1-11-4100-0229-2 szám alatt létrejött, majd 2012. június 28-án módosított vállalkozó folyószámlahitel szerződést jelen szerződéssel egységes szerkezetbe foglalva a mai nappal az alábbiak szerint módosítanak:

**I.**  
**A hitel összege, célja, igénybevétele és lejárata**

**I.1)**

Az OTP Bank Nyrt. az Adósnak

**130 000 000 Ft,**

**azaz Egyszázharmincmillió forint**

összegű folyószámla hitelkeretet - a továbbiakban: hitel - állapít meg.

**I.2)**

A hitel célja: Üzletmenet finanszírozás, a 2012.06.30-án beolvadt Tarjánhő Kft. részére nyújtott 130.000.000 Ft összegű, 1-1-11-4100- 0229-2 szerződésszámú vállalkozói folyószámlahitel módosítása

A hitel megnyitásának időpontja: **A hitelkeret megnyitott folyamatosan rendelkezésre áll.**

A hitel lejáratának időpontja: **2013. augusztus 22.**

A hitel összegét az OTP Bank Nyrt. folyamatosan 2013.08.22-ig tartja az Adós rendelkezésére.

**I.3)**

A hitelt az OTP Bank Nyrt. az Adós 11741000-20171773-00000000. számú pénzforgalmi számláján - a továbbiakban: pénzforgalmi számla - tartja rendelkezésre.

**I.4)**

A hitelkeret megnyitásának feltétele/ü: A hitelkeret nyitott folyamatosan rendelkezésre áll.

**I.5)**

Az OTP Bank Nyrt. kötelezettséget vállal arra, hogy a rendelkezésre tartási időn belül a hitel terhére - az Adós külön rendelkezése nélkül - kölcsönt nyújt az Adós részére akkor és olyan összegben, amennyiben az Adós pénzforgalmi számlája terhére teljesítendő fizetési rendelkezések teljesítéséhez szükséges.

**I.6)**

Amennyiben az Adós pénzforgalmi számláján jóváírt összegek meghaladják a tárgynapon teljesítendő fizetési rendelkezések összegét, úgy azok - a IV.2) pontban foglalt figyelembe vétele mellett - az Adós külön rendelkezése nélkül csökkentik az igénybe vett kölcsön összegét.

**I.7)**

Az Adós a felhasznált kölcsönt az I.2) pont alatti futamidőn belül - a jelen szerződésben foglalt feltételekkel - a visszafizetett összegek erejéig ismételtlen igénybe veheti.

**I.8)**

Az Adós a kölcsönt legkésőbb az I.2) pontban meghatározott lejáratkor - az I.9) pontban foglalt figyelembe vételével - köteles megfizetni az OTP Bank Nyrt. részére.

### **I.9)**

A hitel lejáratát megelőzően legalább 20 munkanappal előbb az Adós Írásban - a hitelkérelem benyújtásakor szokásos dokumentumok csatolásával - kérheti a hitel lejárat időpontjának meghosszabbítását.

Amennyiben az Adósnak a lejárat meghosszabbítására vonatkozó írásos kérelme a lejáratot megelőző 20 munkanap előtt nem érkezik meg az OTP Bank Nyrt.-hez, illetve a kérést a Bank elutasítja, a szerződés az eredeti lejáratkor megszűnik.

Pozitív döntés esetén a szerződés módosításra kerül.

### **I.10)**

A kölcsön, ill. a kamat, díj, jutalék és egyéb költség megfizetés időpontjaként az Adós OTP Bank Nyrt.-nél vezetett pénzforgalmi számláján történő jóváírás időpontját kell tekinteni.

## **II.**

### **A hitel kamata és járuléka (hiteldíj)**

#### **II.1)**

Adós a hitel összege után hiteldíjat tartozik fizetni, amely kamatból, rendelkezésre tartási jutalékból és kezelési költségből tevődik össze az alábbiak szerint:

##### **II.1.1) Kamat:**

Az éves kamat mértéke megegyezik az alábbiak szerint megállapított kamatbázis (referencia kamat)+kamatfelár összegével:

Kamatbázis: BUBOR 1 hónapos

Kamatfelár: 2.70 %

##### **II.1.1.1) A kamat megállapítása és átárazása:**

Az OTP Bank Nyrt. a kamat mértékét első ízben a kölcsönfolyósítás napját megelőző második banki munkanapon jegyzeti, ezt követően a kamatfizetés napját megelőző második banki munkanapon jegyzett 1 hónapos BUBOR értéke alapján állapítja meg, és az így megállapított kamatot a kamatfizetés napjától számítja fel.

##### **II.1.1.2) A kamat megfizetése naptári hónap utolsó banki munkanapján illetve lejáratkor esedékes.**

A kamatszámítás kezdő időpontja a kölcsön igénybevételének napja, utolsó napja az Adós pénzforgalmi számláján történő jóváírást megelőző nap.

##### **II.1.2) Kezelési költség**

A mindenkor fennálló kölcsönösszeg után évi 0,25 %, amelynek megfizetése az esedékes kamatfizetéssel együtt történik.

##### **II.1.3) Rendelkezésre tartási jutalék**

Adós az I.2) pontban megjelölt időszakokra vonatkozóan a hitel rendelkezésére állása kezdő időpontjától az igénybe nem vett összeg után rendelkezésre tartási jutalékot köteles fizetni. A rendelkezésre tartási jutalék mértéke évi 1,00 %, melynek megfizetése utólag, a naptári hónap utolsó banki munkanapján, illetve lejáratkor esedékes.

#### **II.1.4) Egyéb díj**

Szerződésmódosítási díj 325.000 Ft, megfizetése hatályba lépési feltétel.

#### **II.2)**

Amennyiben a kölcsön a lejáratá előtt kerül visszafizetésre, úgy a visszafizetés napját kell a hiteldíj esedékessé válásának tekinteni.

#### **II.3)**

A hiteldíj megfizetése úgy történik, hogy az OTP Bank Nyrt. az esedékes hiteldíj összegével megterheli az Adós pénzforgalmi számláját.

Adós köteles gondoskodni arról, hogy az esedékesség napján a jelen szerződés szerinti hiteldíj megfizetéséhez szükséges fedezet a pénzforgalmi számláján rendelkezésre álljon.

Adós hozzájárul ahhoz, hogy az OTP Bank Nyrt. ezen összegekkel esedékességkor megterhelje a pénzforgalmi számláját.

#### **II.4)**

Az OTP Bank Nyrt. a hitel fennállása alatt jogosult a hiteldíjat és az egyéb szerződési feltételeket egyoldalúan megváltoztatni, ha a jegybanki alapkamat, az OTP Bank Nyrt. forrásköltségei, a bankközi hitelkamatok, az állampapírok és a diszkont kincstárjegy hozama, illetve a vállalkozói hitelek kockázata változik. Az OTP Bank Nyrt. a hiteldíj módosulásról az esedékességet megelőzően tájékoztatja az Adóst. Tájékoztatásnak minősül a módosításnak Hirdetmény útján történő kifüggesztése. A változás a tájékoztatásban megjelölt időpontot megelőző időszakra hatályos mértékeket nem érinti.

#### **II.5)**

Adós tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésből eredő fizetési kötelezettségeinek azok esedékességekor nem tesz eleget, úgy az OTP Bank Nyrt. a lejárt tőketartozás után a késedelem idejére a jelen szerződés szerinti mindenkori kamatot és évi 6% késedelmi kamatot számít fel.

A lejárt hiteldíj összege után a jelen szerződés szerinti mindenkori kamatmérték + 6% mértékű késedelmi kamat kerül felszámításra.

#### **II.6)**

Jelen szerződés bármely - az Adós által kezdeményezett - módosítása esetén az Adóst a Hirdetményben közzétett szerződésmódosítási díj terheli.

### **III.**

#### **A hitel biztosítékai**

#### **III.1)**

Az OTP Bank Nyrt.-t a hitel visszafizetésének biztosításként a következő biztosítékok illetik:

**Keretbiztosítékli jelzálog 500.000.000 forint keretösszeg erejéig az alábbi ingatlan(ok)on:**

Az ingatlan helyrajzi száma:	3137
Az ingatlan címe:	3100 Salgótarján, Salgó út 52.
Az ingatlan fekvés kódja:	Belterület
Az ingatlan megnevezése:	Salgótarján hrsz:3137 kivett telephely ingatlan Tarjánhő Kft
Zálogjog ranghelye:	3.
Az ingatlan tulajdonosa:	Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati

Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft.

Az ingatlan helyrajzi száma: 4020/5  
Az ingatlan címe: 3100 Salgótarján, Huta utca 5.  
Az ingatlan fekvés kódja: Belterület  
Az ingatlan megnevezése: Kivett üzem Salgótarján hrsz:4020/5 Tarjánhő Kft.  
Zálogjog ranghelye: 2.  
Az ingatlan tulajdonosa: Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft.

Az ingatlan helyrajzi száma: 4020/5/A  
Az ingatlan címe: 3100 Salgótarján, Huta utca 5.  
Az ingatlan fekvés kódja: Belterület  
Az ingatlan megnevezése: Egyéb épület blokkfűtő erőmű  
Zálogjog ranghelye: 3.  
Az ingatlan tulajdonosa: Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft.

**A keretbiztosítéki ingatlan jelzálogjogok határozatszám alatt bejegyzésre kerültek.** 2010.08.11-én 36595/2010.08.11. bejegyző

Biztosíték típusa: Felhatalmazó levélen alapuló beszedés  
Biztosíték megnevezése: 10200490-37021072-00000000 sz. számlára vonatkozó beszedési megbízás

Biztosíték típusa: Felhatalmazó levélen alapuló beszedés  
Biztosíték megnevezése: 10400786-07804844-00000000 sz. számlára vonatkozó beszedési megbízás

Biztosíték típusa: Felhatalmazó levélen alapuló beszedés  
Biztosíték megnevezése: 12031005-00150421-00100004 számú számlára vonatkozó beszedési megbízás

Biztosíték típusa: Komfort faktor típusú keretbiztosítéki jelzálog  
Biztosíték megnevezése: - Keret vagyon  
Keretbiztosítéki vagyont tehelő zálogjog  
500.000.000 Ft keretösszeg erejéig

**Keretbiztosítéki vagyont tehelő zálogjog 500.000.000 forint keretösszeg erejéig 2010.08.16-án bejegyzésre került, MOKK azonosító 125094.**

### III.2)

Az OTP Bank Nyrt. jogosult meghatározni, hogy melyik biztosítékot érvényesíti, illetve milyen sorrendben kívánja a biztosítékok közül követelését kielégíteni.

### III.3)

A kölcsönszerződés bármilyen okból történő felmondása esetén az adós az engedményezéssel/követelés eladással/ kapcsolatban felmerült valamennyi költséget, így különösen a jelzálog átjegyzésének, valamint törlesztésének költségét köteles megfizetni. Adós vállalja, hogy az OTP Bank Nyrt.-nek a kölcsön biztosítékaként fedezetül szolgáló vagyontárgyak ingatlan-nyilvántartással, illetve zálogjogi nyilvántartásba vétellel/módosíttatással kapcsolatos költségeit megtéríti. Adós felhatalmazza az OTP Bank Nyrt.-t, hogy ezen költségekkel megterhelje a pénzforgalmi számláját.

### III.4)

Az Adós köteles a zálogul leköötött ingatlan(ok) hiteles tulajdoni lap másolatát évente, illetve az OTP Bank Nyrt. felszólítására bemutatni. Amennyiben az Adós vagy Zálogkötelezett az OTP Bank Nyrt. felszólításának a felszólításban megjelölt határidő alatt nem tesz eleget, úgy azt az OTP Bank Nyrt. jogosult beszerezni és a beszerzés költségével az Adós pénzforgalmi számláját megterhelni, figyelemmel a jelen szerződés IV.2) és IV.8) pontjaiban foglaltakra.

## IV.

### *Egyéb kötelezettségek és a szerződés felmondása*

#### IV.1)

Adós köteles az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett pénzforgalmi számláját a folyószámla hitel futamideje alatt fenntartani és azon a Bankszámlaszerződéshez kapcsolódó Megállapodásban rögzített számlaforgalmat bonyolítani.  
A számlavezetéssel járó egyéb kötelezettségek: —

#### IV.2)

Adós a jelen szerződés által tudomásul veszi, hogy ha esedékességkor fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, az OTP Bank Nyrt. a pénz- és elszámolásforgalomra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályokban és rendelkezésekben megjelölt, előnyösen rangsorolt fizetési megbízások sorrendjét követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően, az Adós esedékessé vált fizetési kötelezettségeinek összegével az Adósnak OTP Bank Nyrt.-nél vezetett bármely számláját megterheli, illetve más hitelintézetnél vezetett alább felsorolt számlájával szemben követelését azonnali beszedési megbízás útján érvényesíti.

Az Adós más hitelintézetnél vezetett bankszámlái:

Számlavezetőhely	Pénzforgalmi jelzőszám
Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.	10200490-37021072-00000000
Raliffeisen Bank Zrt.	12031005-00150421-00100004
Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.	10400788-07804544-00000000

#### IV.3)

Adós kötelezi magát arra, hogy valamennyi jelenlegi és jövőbeli számlavezető hitelintézetének a pénz- és elszámolás-forgalomra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályok és rendelkezések szerinti felhatalmazó levélben bejelenti az OTP Bank Nyrt. jelen szerződésen alapuló, azonnali beszedési megbízás benyújtására való jogosultságát. A felhatalmazó levélnek tartalmaznia kell, hogy az Adós a felhatalmazását csak az OTP Bank Nyrt. írásbeli hozzájárulásával vonhatja vissza. A kölcsön folyósításának feltétele ezen bejelentésnek az érintett hitelintézet általi változatlan tartalommal történő befogadásáról



szóló banki záradékkal való ellátása és ennek az OTP Bank Nyrt. részére történő benyújtása. Adóst a fentiek szerinti bejelentési kötelezettség terheli a kölcsön OTP Bank Nyrt. részére történő teljes visszafizetéséig.

#### IV.4)

Adós köteles az OTP Bank Nyrt. jelen szerződésből fakadó követeléseinek fedezeteként szolgáló vagyontárgy/ak/ra biztosítási szerződést kötni, az OTP Bank Nyrt. kedvezményezettkénti megjelölésével. A biztosítás költségei az Adóst terhelik.

A hitel folyósításának feltétele a biztosítási szerződés megkötését tanúsító okirat/kötvény Adós általi bemutatása és másolatának az OTP Bank Nyrt. részére történő átadása. Adós a biztosítási szerződést a folyószámla hitelszerződés fennállása alatt nem szüntetheti meg és az OTP Bank Nyrt. felhívására a jogviszony fennállását a biztosító intézettől beszerzett nyilatkozattal köteles igazolni.

A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a zálogjoggal terhelt vagyontárgy biztosítási díját a díjfizetésre kötelezett nem fizeti és erről a biztosító intézet az OTP Bank Nyrt.-t értesíti, az OTP Bank Nyrt. jogosult a díjfizetésre kötelezett helyett a biztosítási díjat megfizetni és az ily módon kifizetett biztosítási díj összegét Adós ellen érvényesíteni, azzal pénzforgalmi számláját megterhelni.

#### IV.5)

Adós tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés fennállása alatt más hitelintézetnél csak az OTP Bank Nyrt. előzetes tájékoztatása mellett nyithat pénzforgalmi számlát, vehet kölcsönt, vagy köthet egyéb kölcsönfelvétellel azonos gazdasági rendeltetésű szerződést.

#### IV.6)

Adós köteles az OTP Bank Nyrt. részére haladéktalanul bejelenteni a hitel fedezetét képező biztosíték értékében bekövetkezett bármely kedvezőtlen változást, továbbá pótfedezet nyújtására köteles az OTP Bank Nyrt. ezirányú felhívására.

#### IV.7)

Az OTP Bank Nyrt. előzetes hozzájárulása nélkül az Adós a jelen szerződésből eredő jogait másra nem engedményezheti.

#### IV.8)

Adósnak a jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi fizetést mindennemű levonás és visszatartás nélkül kell teljesítenie.

Adós köteles az OTP Bank Nyrt.-nek megfizetni mindazon költséget, amelyet a jelen szerződéshez kapcsolódóan jogszabályi, jegybanki rendelkezés előír.

Amennyiben a jelen szerződés teljesítése során az Adós felróható magatartásával összefüggésben az OTP Bank Nyrt.-nek bármilyen fizetési kötelezettsége keletkezik, úgy azt az Adós köteles megtéríteni.

#### IV.9)

Adós a hitel fennállása alatt minden évben köteles az OTP Bank Nyrt. részére megküldeni éves rendszeres pénzügyi beszámolóit, továbbá az OTP Bank Nyrt. felhívására gazdálkodásával kapcsolatban tájékoztatást adni. Kötelezettséget vállal az Adós továbbá arra, hogy a vállalkozásának könyveibe, pénzügyi nyilvántartásaiba az OTP Bank Nyrt. részére betekintést enged, az általa kért okiratokat rendelkezésre bocsátja.

#### IV.10)

Adós köteles a gazdálkodásában (vagyoni helyzetében, likviditásában, adósságai mértékében és lejáratában) és szervezetében (átalakulás, beolvadás, stb.) bekövetkezett minden olyan változást haladéktalanul írásban közölni az OTP Bank Nyrt.-vel, amely érintheti a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítését. Az Adós közlési kötelezettsége

fennáll a szervezetében előílt lényeges - 10%-ot meghaladó - tulajdonosi szerkezetváltozás, székhely/iakhely változtatás, valamint a vezető tisztségviselők személyében történt változás esetén is.

Adós köteles haladéktalanul írásban értesíteni az OTP Bank Nyrt.-t az ellene indított csőd-, felszámolási-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárásról, valamint amennyiben ellene harmadik személy bármely követelése kiegyenlítésének érdekében - végrehajtható határozat alapján - végrehajtás megindítására, illetőleg zálogtárgy bírósági végrehajtáson kívüli értékesítésre jogosult.

#### IV.11)

Az OTP Bank Nyrt. a jelen szerződésben, valamint a Polgári Törvénykönyv 525. §-ában foglalt esetekben jogosult - akár azonnali hatállyal is - a szerződést felmondani, a hitelt azonnal egyösszegben esedékessé tenni, a hitelfolyósítást felfüggeszteni, illetve megtagadni. Fedezet elvonásra irányuló magatartásnak minősül a Bankszámlaszűrés Adós általi felmondása. Súlyos szerződésszegésnek minősül az I.8), II.1,2,3), IV.1-10,13,14) pontokban foglaltak elmulasztása.

Az OTP Bank Nyrt.-t az azonnali hatályú felmondás joga abban az esetben is megilleti, ha az Adós a hitelt az I.2) pontban feltüntetett hitelcéljától eltérően használja fel, továbbá ha a III.1) pontban körülírt zálogtárgyat/ingatlant/vagyontárgyat harmadik személy követelése fejében végrehajtás alá vonják.

#### IV.12)

Adós köteles a jelen szerződés - illetve a tartozáselismerő nyilatkozat - közjegyzői okiratba foglalásához kapcsolódóan felmerülő költségeket megfizetni.

#### IV.13)

Az Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a hitel összegét, azaz a I.1) pont szerinti összeget kölcsön jogcímén, valamint annak járulékait jelen okirat szerint megfizeti az OTP Bank Nyrt. részére, egyéb, a szerződésből fakadó tartozását annak esedékességekor megfizeti az OTP Bank Nyrt.-nek.

Az Adós e fizetési kötelezettségének a szerződés felmondása esetén a felmondással egyidejűleg köteles eleget tenni.

Az Adós kijelenti és kötelezi magát arra, hogy vita esetén a jelen okirat szerinti hitelkeretből mindenkor fennálló kölcsön és egyéb tartozása tekintetében az Adós az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett számlái alapján készült közokiratba foglalt ténytanúsítványt fogadja el. Ennek megfelelően a kölcsön és járulékaik nem, vagy nem szerződés szerinti megfizetése esetén a végrehajtás alapjául szolgáló mindenkor fennálló adósi kölcsön és járuléktartozást az Adós OTP Bank Nyrt.-nél vezetett számláiról készült közokiratba foglalt közjegyzői ténytanúsítvány tanúsítja, amelynek elfogadására az Adós jelen okirat aláírásával kötelezi magát. Az Adós ugyanakkor megbizsa a jelen okiratot szerkesztő közjegyzőt, hogy a fenti hitelkeretből igénybevett kölcsön és járulékaik, továbbá egyéb tartozása mértékét esetleges végrehajtási eljárás kezdeményezése esetén, az OTP Bank Nyrt. felkérésére az Adós Banknál vezetett számláiba történő betekintéssel közjegyzői tanúsítványba foglalitan tanúsítsa.

#### IV.14)

Egyéb kötelezettségvállalások:

1) Az Adós vállalja, hogy havonta a naptári hónapot követő hónap utolsó banki munkanapjáig főkönyvi kivonatát valamint korosított vevő- és szállítóállomány kimutatását, valamint a tárgyévét követő június 30-ig véglegesített auditált könyvvizetésének megfelelő beszámolóját és mellékleteit, valamint a könyvvizetésének megfelelő információs adatlapot az OTP Bank Nyrt. Számlatartó Fiókjához benyújtja.

2) Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy hitelfedezeti vagyonszavatossága meglétét és díjfizetését negyedévente köteles igazolni.

- 3) Az Adós kötelezettséget vállal a jelen hitel folyósításától számítva legalább 1.500.000.000 HUF/év számlaforgalom lebonyolítására az OTP Bank Nyrt Salgótarjáni Fiókjánál a hitel fennállása alatt.
- 4) Az Adós tudomásul veszi, hogy vagyont terhelő zálogjog vonatkozásában az OTP Bank Nyrt. kielégítést veszélyeztető értékcsökkenési mértéknek azt tekinti, ha az aktuális mérleg könyv szerinti eszközértéke a Tarjánhő Kft. 2009. évi auditált mérleg könyv szerinti eszközértéke képest 30 %-kal csökken.
- 5) Adós köteles a Salgótarján Város Önkormányzat Közgyűlése által rá vonatkozóan hozott tulajdonosi döntésekről annak meghozatalát követő 10 naptári napon belül az OTP Bank Nyrt. Salgótarjáni Fiókját értesíteni;
- 6) Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy a tulajdonosi szerkezetének bármely tervezett változtatásáról előzetesen az OTP Bank Nyrt. Salgótarjáni Fiókját írásban értesíteni köteles;
- 7) Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy a K&H Bank Zrt-nél fennálló bankszámlájára vonatkozóan bejelentett más hitelintézeti meghatalmazáson alapuló bezedési megbízás tényéről az OTP Bank Nyrt-t értesíti. aláírást követő 30 napon belül.
- 8) Adós vállalja, hogy jelen folyószámlahitelcsesződés módosítást közjegyzői okiratba foglalhatja jelen szerződés aláírását követő 30 napon belül.
- 9) Adós vállalja, hogy a K&H bank Zrt-nél fennálló mindenkoros hitel-, vagy egyéb kötelezettségállománya vonatkozásában azok állományáról, a megfizetett hiteldíjak összegéről negyedévente a negyedévet követő hónap utolsó banki munkanapjáig az OTP Bank Nyrt. Salgótarjáni Fiókját tájékoztatja.
- 10) Az Adós köteles bármely jelen hitelállományon túli hitelfelvételről, az ahhoz felajánlandó fedezetekről bankunkat előzetesen írásban tájékoztatni;
- 11) Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy a salgótarjáni 3137.hrsz-ú ingatlant, a salgótarjáni 4020/5.hrsz-ú ingatlant, a salgótarjáni 4020/5/A.hrsz-ú ingatlant a jelenlegi terheken túl tovább már nem terhelheti. Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy amennyiben a salgótarjáni 3137.hrsz-ú ingatlanra, a salgótarjáni 4020/5.hrsz-ú ingatlanra és a salgótarjáni 4020/5/A.hrsz-ú ingatlanra az OTP Bank Nyrt-t megelőző ranghelyen bejegyzett keretbiztosítéki jelzálogjog terhére további hiteit, kötelezettségvállalást vesz igénybe jelen hitel futamideje alatt, úgy az OTP Bank Nyrt. jogosult jelen hitel ügyleti kamatra vonatkozó kamatmarzsát előzetes értesítést követően megemelni. Az emelés mértékét az OTP Bank Nyrt. határozza meg.
- 12) Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy amennyiben az egyéb szerződésben foglaltakat határidőre nem teljesíti az OTP Bank jogosult az ügyleti kamatfelár mértékét emelni.
- 13) Adós tudomásul veszi és vállalja, hogy 2012.11.30-i időpontra vonatkozóan az OTP Bank Nyrt. felülvizsgálja a Salgó Vagyon Kft. gazdálkodási eredményeit - különös tekintettel a jövedelmezőségre és szállítói állományának korosított minőségére, a 30 napon túli szállító állomány összegére; amennyiben az OTP Bank Nyrt. az eredményesség csökkenését, 30 napon túli lejárt szállítói állomány meglétét tapasztalja, az OTP Bank Nyrt. kérheti a fedezetek erősítését - többek között a tulajdonos önkormányzat készfizető kezességvállalását -, vagy az Adóssal történt előzetes egyeztetést követően csökkentheti a rendelkezésre álló folyószámlahitel keret összegét. Adós jelen kölcsönszerződés módosítás aláírásával vállalja, hogy erről a tulajdonosát tájékoztatja.
- 14) Adós vállalja, hogy havonta a naptári hónapot követő hónap utolsó banki munkanapjáig részletesen bemutatja a legnagyobb szállítói felé fennálló tartozásokat különös tekintettel a Perkons Tarján Kft. és a FÖGÁZ Zrt. felé fennálló tartozásokra.
- 15) Az Adós köteles bármely jelen hitelállományon túli hitelfelvételről, az ahhoz felajánlandó fedezetekről bankunk előzetes hozzájárulását megkérni.
- 16.) Adós vállalja, hogy elfogadásukat követően haladéktalanul benyújtja a Tarjánhő Kft. 2012.06.30-i záró időpontra vonatkozó, közgyűlés által elfogadott beszámolóját.

valamint a Salgó Vagyon Kft. 2012.06.30-i időpontra vonatkozó közgyűlés általa elfogadott vagyon leltárát és vagyon mérlegét. Vállalja, hogy az átalakulással kapcsolatos további érdemi cégjogi, pénzügyi dokumentációkat végleges elfogadásukat követően az OTP Bank Nyrt.-nek is azonnal benyújtja.

17.) Adós vállalja a vagyont terhelő zálogjog esetében, hogy a szerződéskötést követő 30 napon belül közjegyzőnél a Tarjánhő Kft. beolvadásával kapcsolatban eljár.

18.) Adós vállalja, hogy szerződéskötést követő 45 napon belül a salgótarjáni 3137, 4020/5, és 4020/5/A. hrsz-ú fedezeti ingatlanokat az OTP Jelzálogbank Zrt-vel értékbecsületes, az értékbecslés díja az Adóst terheli.

19.) Adós vállalja, hogy 2012. október 15-ig benyújtja az OTP Bank Nyrt. részére, a tulajdonos hozzájáruló nyilatkozatát a 130 M Ft összegű folyószámlahitel szerződés módosítása megkötéséhez.

20.) Adós tudomásul veszi, hogy jelen hitelszerződés folyósításával megszűnik a Tarjánhő Kft. 1-1-11-4100-0229-2.számú folyószámlahitel szerződése.

## V.

### *Egyéb rendelkezések*

#### V.1)

Adós a kölcsönt kizárólag az I.2) pontban feltüntetett hitelcélra jogosult igénybe venni. Adós tudomásul veszi, hogy az OTP Bank Nyrt. jogosult közvetlenül, vagy megbízottja útján ellenőrizni a kölcsön célnak megfelelő felhasználását.

#### V.2)

Adós tudomásul veszi, hogy az a szerződés feltételeit érintő jogszabályok, jegybanki rendelkezések és egyéb jegybanki, hatósági előírások változásai a jelen szerződés módosítását eredményezik.

#### V.3)

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvben, a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. tv-ben, a pénzforgalomról és a bankhitelről szóló jogszabályokban, továbbá az OTP Bank Nyrt. mindenkor Általános Üzletszabályzatában és üzletági üzletszabályzataiban foglaltak az irányadók.

Adós kijelenti, hogy a jelen szerződés aláírását megelőzően megismerte a szerződésre vonatkozó általános szerződési feltételeket (üzletszabályzatokat), és az azokban foglaltakat magára nézve kötelezőnek elfogadta.

#### V.4)

Amennyiben a jelen szerződésben megjelölt bármelyik hatánap olyan napra esik, amely nem munkanap, illetőleg az OTP Bank Nyrt.-nél nem banki nap, a hatánap az azt követő első banki nap.

#### V.5)

Az Adós – OTP Bank Nyrt. által nyújtott megfelelő tájékoztatást követően – hozzájárul a szerződésben és azzal kapcsolatban közölt adatainak a Banki központi-, valamint a vonatkozó jogszabályban meghatározott központi hitelinformációs rendszerbe való felvételéhez és ezen adatok kezeléséhez.

#### V.6)

Adós hozzájárul ahhoz, hogy a jelen szerződés fennállása alatt róla, valamint az érdekeltségi körébe tartozó vállalkozásokról rendelkezésre álló adatokat a gazdasági kamara, a Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat (beleértve a

2006. évi V. tv. 14. §-a szerinti csoportosított céginformációt is), az adóhatóságok (NAV, érintett önkormányzat jegyzője), a társadalombiztosítás és a számlavezető hitelintézetek az OTP Bank Nyrt. kérésére kiadják.

**V.7)**

Jelen szerződés hatályba lépésének napja:

**1) Folyószámlahitel szerződés módosítás és számlaforgalmi megállapodás aláírása.**

**2) Folyószámlahitel szerződés módosításban előírt egyszeri díj(ak) megfizetése.**

Amennyiben jelen szerződés hatálybalépésének feltételei 2012. október 05 -ig teljes körűen nem valósulnak meg, az OTP Bank Nyrt. jogosult a jelen szerződéstől egyoldalú nyilatkozattal elállni.

**V.8)**

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy az OTP Bank Nyrt. által az Adóshoz az alább megjelölt, illetve az Adós által a jelen szerződés aláírását követően írásban bejelentett címen küldött törtivevényes/ajánlott levélpostai küldeményeket az Adóssal közölnék, részére kézbesítenek kell tekinteni, még ha a küldemény ténylegesen kézbesíthető nem is volt azon a napon, amelyen az első postai kézbesítést megkísérelték, illetve a kézbesítetlen küldeményt a posta az OTP Bank Nyrt. részére visszaküldte.

A szerződő felek levelezési címei:

**OTP Bank Nyrt. részéről:**  
Északkelet-magyarországi Régió  
Salgótarjáni Igazgatóság (3100 Salgótarján,  
Rákóczi út 22., Posta cím: 3101 Salgótarján,  
Pf: 90)

**Adós részéről:**  
Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati  
Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Kft.

3104 Salgótarján, Park út 12.  
Ügyintéző: Tatár Csaba

Ügyintéző: Kányó Gábor

Szerződő Felek megállapítják, hogy 2012. június 28. napján kötött 1-1-11-4100-0229-2 számú Vállalkozói folyószámlahitel szerződést, 2012. augusztus 23. napjától magukra nézve érvényesnek tekintik.

A jelen szerződés 4 db. eredeti példányban készült, amelyről 1 db. eredeti példányt aláíráskor az OTP Bank Nyrt. átadott az Adós részére.

Kelt: Salgótarján, 2012. szeptember 7.

Nagy Imre Gábor

Kanyó Gábor

Salgó Vagyonszalgótarjáni  
Önkormányzati Vagyongazdálkodó és  
Távhőszolgáltató Kft.

KBC vezető

ügyfélkapcsolati tanácsadó

Tatár Csaba ügyvezető (vezető  
tisztviselő)

OTP Bank Nyrt.

Adós

**Mellékletek:**

1. 1-1-10-4100-0202-8 szerződésszámú Ingatlan keretbiztosítéki jelzálogszerződések
2. 1-1-10-4100-0202-8 szerződésszámú Vagyont terhelő keretbiztosítéki jelzálogszerződés
3. 1-1-12-4100-0298-1 szerződésszámú Megállapodás számlaforgalom vállalásáról